

En plein cœur historique de Tours à quelques pas de la Loire, le centre d'art contemporain abrite quatre espaces d'exposition dans une architecture contemporaine conçue par l'agence Aires Mateus. Cet été, de grands noms de la scène artistique portugaise sont mis à l'honneur au sein d'une exposition intitulée *Tout ce que je veux. Artistes portugaises de 1900 à 2020* qui rassemble peintures, dessins, vidéos, installations... Découvrez également l'œuvre d'un jeune artiste français, *Hoël Duret*, en faisant l'expérience d'une installation vidéo immersive, et les créations inédites des graphistes du centre d'art, l'atelier *Baldinger•Vu-Huu*.

In the heart of historic Tours, a few steps from the Loire River, the contemporary art centre houses four exhibition spaces in a contemporary architecture designed by the Aires Mateus agency. Until the beginning of the academic year 2022, great names from the Portuguese art scene will be honoured in an exhibition entitled 'All I want. Portuguese women artists from 1900 to 2020', which brings together paintings, drawings, videos, installations... Discover also a young French artist, Hoël Duret, by experiencing an immersive video installation, and the work of the art centre's graphic designers, the Baldinger-Vu-Huu studio.

les expositions du moment | the current exhibitions



tout ce que je veux. artistes portugaises de 1900 à 2020
all I want. portuguese women artists from 1900 to 2020
jusqu'au 4 septembre | until September 4

L'exposition rassemble des œuvres de 40 artistes, qui permettent de restituer une vision des développements artistiques qu'a connu le Portugal au siècle dernier, à travers la main de certaines de ses artistes femmes. Dans le cadre de la Saison France-Portugal.
The exhibition brings together works by 40 artists, providing a vision of the artistic developments that took place in Portugal in the last century. As part of the France-Portugal Season.



baldinger•vu-huu - confluences
jusqu'au 18 septembre | until September 18

Visible depuis l'extérieur du CCCOD, cette exposition d'affiches de grand format a été créée par le duo de designers créateur de l'identité graphique du centre d'art.
This exhibition takes place over the transparent galleries of the CCCOD. The duo of designers had created the CCCOD's graphic design.



hoël duret - cont#ct
jusqu'au 18 septembre | until September 18

Dans la nef, l'artiste immerge le visiteur dans un environnement convoquant la vidéo, la sculpture et la peinture, ainsi que la musique à travers une création sonore du compositeur Vincent Malassis.
Through videos, sculpture and painting, Hoël Duret immerses us in a hypnotizing environment.

la route contemporaine



le patrimoine ligérien à travers un parcours d'art contemporain
the heritage of the loire valley through a contemporary art trail

toute l'année | all year long

Le public bénéficie de tarifs préférentiels sur présentation d'un billet plein tarif acheté dans un lieu partenaire : Abbaye royale de Fontevraud, CCCOD, Château du Rivau et Château d'Oiron.

The public benefits from preferential rates on presentation of a full price ticket purchased in a partner venue: Abbaye royale de Fontevraud, CCCOD, Château du Rivau and Château d'Oiron.



en groupe* groups*  
enrich your stay offer in val de loire



visites commentées* | guided tours*
du mardi au dimanche de 9h à 18h | tuesday - sunday, 9am - 6pm

Un conférencier du CCCOD vous accompagne dans votre découverte du bâtiment et des expositions d'art contemporain. Contactez le service des Publics pour une visite adaptée à votre séjour.

Let our CCCOD's expert guide take you on an exclusive visit of the contemporary building and exhibitions art. Tours organised for all types of visitors, all year round, tuesday-sunday. Please contact us to organise your stay.

forfait conférence
(entrée + visite)
durée 1h - de 10 à 25 pers.
125 €
1h, 10 to 25 people, 125€ / 110€
(agency price)



visite commentée et apéritif insolite sur le toit*
guided tour and aperitif on the rooftop*
de juin à septembre, midi ou soirée
from june to september, midday or evening

Un conférencier du CCCOD vous accueille pour une visite commentée de l'une des expositions du moment, suivie d'un apéritif convivial sur le toit terrasse du centre d'art, concocté par notre restaurant Le Potager contemporain. Marie et Stan vous proposent des produits locaux pour une cuisine de saison fraîche et gourmande, accompagnée d'une sélection de vins de la région.

A CCCOD's speaker welcomes you for a short guided tour about current exhibitions. Then an aperitif is offered on the roof terrace of the art centre ! Enjoy tasting Marie's good food and Stanislas' selection of local wines, from our restaurant "Le Potager Contemporain".

forfait visite + apéritif
30€/pers.
durée 2h - de 8 à 15 pers.
2 hours, 8 to 15 people



visite libre* | self-tour*
ouvert toute l'année | open all year long
du mercredi au dimanche de 11h à 18h (mardi inclus en juillet-août) |
wednesday - sunday, 11am - 6pm (from tuesday in july and august)

Ouvert toute l'année, des médiateurs sont présents tous les jours dans les expositions. Des feuilles de salle bilingues, un livret-jeu pour les 6-12 ans vous sont également proposés.

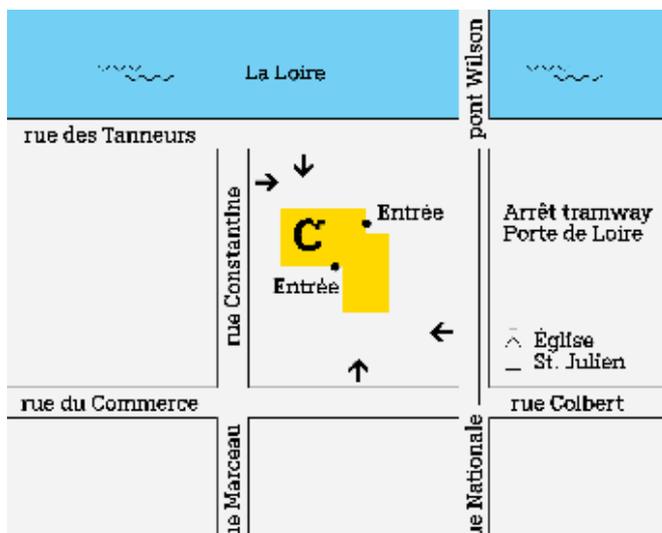
Open all year long, mediators are in the CCCOD's exhibition every day. Bilingual room sheets and a game booklet for 6-12 years olds are also available.

visite libre des
expositions | self-tour of
the exhibitions
5€/pers.
gratuit guides
conférenciers
à partir de 10 pers. |
beyond 10 people

*sur réservation | booking : [via le formulaire en ligne sur CCCOD.fr](https://www.cccod.fr)

+33 (0)2 47 70 23 23

informations pratiques *informations*



en accès libre *free access*

le potager contemporain | restaurant

Marie et Stanislas vous accueillent pour vous faire déguster leurs plats créatifs et de saison, leur sélection de vins, leurs pâtisseries avant ou après votre visite. *Come and enjoy a new setting to taste Marie's good food and Stanislas' selection of wines.*

de 11h à 18h les jours d'ouverture du CCC OD,
privatisation possible en soirée | *from 11am to 6pm,
privatisation possible in the evening*

contact@lpctours.com / +33 (0)9 72 61 78 71
lepotagercontemporain.com

la librairie | bookstore

Spécialisée dans le domaine de l'art contemporain, de l'architecture et du design, cette librairie présente plus de 500 références avec des nouveautés tous les mois... *True reference in the fields of contemporary art, architecture and design, the bookshop comprises over 500 publications.*

ouvert de 14h-18h les jours d'ouverture du CCC OD
from 2pm to 6pm

librairie@ccc.od.fr / +33 (0)7 85 93 42 93

accès *directions*

Jardin François 1er | 37000 Tours
T +33 (0)2 47 66 50 00
F +33(0)2 47 61 60 24
reservation@ccc.od.fr

à 1h10 de Paris en TGV
à 5 min en tramway de la gare de Tours, (ligne A) arrêt Porte de Loire
par l'autoroute A10, sortie Tours Centre
70 min from Paris by TGV, 5 min from railway station A10 motorway, exit Tours centre

équipements *facilities*

stationnements vélos au CCC OD
places PMR et parcs de stationnement publics à proximité (Porte de Loire, place de la Résistance, rue du commerce)

*cycle and car parking areas,
accessible parking spaces for disabled people (Porte-de-Loire, place de la Résistance, rue du Commerce)*

les services à disposition sur place : ascenseurs, toilettes adaptées, consigne poussettes, change bébé, chauffe-biberon, fauteuils roulants et cannes sièges (disponibles à l'accueil)
lifts, accessible toilets, baby changing facilities, bottle warmer, wheelchairs and seat sticks

horaires *hours*

du mercredi au dimanche, 11h-18h

juillet-août : du mardi au dimanche

samedi jusqu'à 19h

wednesday to sunday 11am-6pm

juillet et août : mardi au dimanche

saturday until 7pm, closed on 01.01, 01.05 and 25.12

tarifs *prices*

4 € réduit | *reduced*

7 € plein | *full*

gratuit -18 ans | *free -18 years*

contacts

service des publics | *public department*

Noélie Thibault

responsable service des publics

n.thibault@ccc.od.fr +33 (0)2 47 70 23 23

relations presse | *press department*

Charlotte Manceau

chargée de communication

c.manceau@ccc.od.fr +33 (0)2 47 70 23 22

Le CCC OD est un équipement culturel de Tours Métropole Val de Loire.